

# Dresdner Nachrichten

Gegründet 1856

Verantwortlicher: Hermann Reichen  
Verlagsredaktion: 55 242  
Postfach: 10 2011  
Vertrieb: 10 2011

Druck: 10 2011  
Verlag: 10 2011  
Postfach: 10 2011

Druck: 10 2011  
Verlag: 10 2011  
Postfach: 10 2011

Die einzige Dresdner Zeitung mit Morgen- und Abendausgabe

## Burgfrieden bis Ende August verlängert

### Drei neue Notverordnungen erlassen

Berlin, 9. August. Die neue „Verordnung des Reichspräsidenten zur Sicherung des inneren Friedens vom 9. August 1932“ ist nunmehr erschienen. Sie hat folgenden Wortlaut: Auf Grund des Artikels 48 Absatz 2 der Reichsverfassung wird folgendes verordnet: Die Vorschriften der Verordnung des Reichspräsidenten zur Sicherung des inneren Friedens vom 29. Juli 1932 (Reichsgesetzblatt Teil I Seite 389) gelten auch für die Zeit vom 12. August 1932 bis zum Ablauf des 31. August 1932.  
Neuedel, den 9. August 1932.

### Sieben Sondergerichte

Drahtmeldung unserer Berliner Schriftleitung  
Berlin, 9. August. Das Reichskabinett schloß in den Nachmittagsstunden des Dienstags seine Beratungen über die neue Notverordnung ab. Der Text wurde fertiggestellt und sofort telephonisch nach Neuedel, dem Aufenthaltsort des Reichspräsidenten, übermittelt. Dort prüfte der Reichspräsident, der schon vorher über die Grundgedanken der Kabinettsbeschlüsse ins Bild gesetzt worden war, den Text und vollzog in den Abendstunden die Unterschrift. Amittag wurde der Wortlaut der Notverordnung in der dritten Abendstunde bekanntgegeben und ging sofort an die Reichsdruckerei zur Aufnahme ins Gesetzblatt. Der Druck wurde noch in später Abendstunde fertiggestellt.

Damit treten die neuen Notverordnungen — es handelt sich insgesamt um drei Notverordnungen — in der Nacht vom Dienstag zum Mittwoch um 12 Uhr in Kraft.  
Der wesentliche Inhalt der Notverordnungen wird überdies noch im Laufe des Mittwochs im ganzen Reich durch öffentlichen Anschlag bekanntgegeben werden.  
In politischen Kreisen ist es aufgefallen, daß die Verordnung über die Verschärfung der Strafmaßnahmen doch milder ausgefallen ist, als allgemein erwartet wurde. So wird durch die Verordnung nicht, wie verschiedentlich angeklagt, schon das bloße widerrechtliche Führen von Waffen mit der Todesstrafe bedroht.  
Ferner enthält die Verordnung die Errichtung von Sondergerichten. Diese werden zunächst für die Oberlandesgerichtsbezirke Rügenberg, Breslau, Kiel, Hamm und Düsseldorf, sowie die Landgerichte in Berlin und Elbing verfaßt.  
Wichtig bei der Zusammenstellung dieser Sondergerichte ist, daß Richter ausgetauscht sind.

## Die Verschärfung der Strafmaßnahmen

Amittag wird mitgeteilt: Bei der Bekanntgabe der Juni-Verordnung gegen politische Ausschreitungen hat der Reichspräsident für den Fall des Wiederauflebens politischer Gewalttätigkeiten neue, scharfe Ausnahmestrafen angeordnet. Die letzten Wochen haben in Deutschland bisher unerhörte Gewaltakte gebracht. Reichspräsident und Reichsregierung haben sich daher entschlossen, zur Unterdrückung des politischen Terrors von den zur Unterdrückung des politischen Terrors zu machen. Politische Gewalttätigkeiten werden durch die Verordnung des Reichspräsidenten vom 9. August 1932 unter schwersten Strafandrohungen gestellt, für die erstinstanzliche Fälle die Todesstrafe angedroht. Das geltende Recht sieht die Todesstrafe vor für den Mörder, der mit Ueberlegung tötet, und für schwere Sprengstoffverbrechen.  
Amittag hat auch der sein Leben verwirkt, der ohne Ueberlegung in der Leidenschaft des politischen Kampfes, aus Horn und Goh einen tödlichen Angriff auf einen Gegner unternimmt oder einen Polizeibeamten oder einen Angehörigen der Wehrmacht tötet. Auch der wird mit dem Tode bestraft, der durch eine Brandstiftung oder ein anderes gemeingefährliches Verbrechen den Tod eines Menschen verursacht.  
Zuchthausstrafe nicht unter zehn Jahren trifft denjenigen, der eine schwere Körperverletzung durch Anwendung einer Schusswaffe oder bei einem tödlichen Angriff auf einen Polizeibeamten verursacht. Die gleiche Strafe trifft alle, die sich an Aufruhr oder Landfriedensbruch in erschwerter Weise beteiligen.  
Mit Zuchthaus wird künftig eine Reihe von Gewalttätigkeiten bestraft, die bisher nur mit leichten Strafen bedroht waren. Alle aus politischen Beweggründen begangenen Körperverletzungen, wenn sie von mehreren gemeinsam, mit einer Waffe oder einem gefährlichen Werkzeug verübt sind, Neben künftig unter Zuchthausstrafe, ferner alle Gewalttätigkeiten, die mit Schusswaffen begangen werden, und jeder tätliche Angriff auf einen Polizeibeamten, wenn er auch nur zu einer leichten Körperverletzung geführt hat. Zuchthaus ist ferner angedroht für die leichteren Fälle des Aufruhrs und des Landfriedensbruchs und der im Hinblick

### Die Durchführung der Festungshaft

Die dritte Verordnung bezieht sich auf eine bereits seit längerer Zeit fertigestellte Reformarbeit auf dem Gebiete des Strafvollzugs und betrifft die Durchführung der Festungshaft, die in leichteren Fällen von Hochverrat gehandhabt wird. Es ist eine Verschärfung dieser Festungshaft vorgesehen.  
Künftig soll es keinen unbeaufsichtigten Stadttausgang mehr geben, und die bisher sehr ausgedehnte Bewegungsfreiheit der Gefangenen innerhalb der Anstalt wird in den neuen Vorschriften dadurch beschränkt, daß eine nächtliche sechsstündige Beschäftigungszeit und der Besuch der Hofräume während dieser Zeit eingeführt wird.

Die Reichsregierung will nun abwarten, wie sich die neuen Notverordnungen im Lande draußen auswirken werden. In der Wilhelmstraße ist man davon überzeugt, daß, wenn nicht kurzfristig ein Abebben der Terrorwelle eintritt, der militärische Ausnahmezustand den heute verfügbaren Verordnungen folgen wird. Die Vorbereitungen für die Inkrustierung des militärischen Ausnahmezustandes sollen bereits getroffen sein.

### Kein Demonstrationsverbot am Verfassungstag

Die Verordnung des Reichspräsidenten vom 29. Juli (Burgfriedensverordnung), die ein Verbot von politischen Versammlungen bis zum 10. August vorsah, wird nach der neuen Notverordnung vom Dienstag erst wieder vom 12. bis einschließlich 31. August in Kraft gesetzt. Der 11. August, der Verfassungstag, ist ausdrücklich ausgenommen, so daß also für diesen Tag ein Versammlungsverbot nicht besteht.

## Die Außenpolitik am Scheideweg

Während wir uns noch wochenlang mit innerpolitischen Sorgen herumzuschlagen, geht die in Kaufmann und Gené zu einem gewissen Höhepunkte gelangte außenpolitische Entwicklung ihren Weg weiter. Das Ausland ist sich zwar noch nicht ganz klar über die Bedeutung des deutschen Wahlausfalles; aber es macht sich nicht viel Kopfschütteln darüber, sondern begnügt sich mit der Feststellung, daß in den nächsten vier Jahren mit einer nationalen Regierung in Deutschland zu rechnen ist und demgemäß mit einer nationalen Führung der Außenpolitik. Man der Führer Hitler oder sonstwie heißen, seine außenpolitischen Forderungen und Methoden werden jedenfalls an Entschiedenheit nicht hinter denen zurückbleiben, die auf den letzten internationalen Verhandlungen zum Durchbruch gekommen sind.

Von diesem Gesichtspunkt aus beruht vor allem der ständige Gegenpoler Frankreich, während wir für solche Fragen noch keine Zeit zu haben scheinen, seine Zielsetzungen für die nächsten Monate vor, die sich wirtschaftlich auf der geplanten Weltwirtschaftskonferenz, politisch in den angekündigten diplomatischen Verhandlungen um die deutsche Gleichberechtigung abspielen werden. Die Pariser Regie ist in solchen Dingen bekanntlich geschickt und weit berechnend. Sie fragt sich: Von welcher Seite drohen der französischen Hegemonialstellung Gefahren und wie kann man sich durch die Verstopfung der verschiedensten schwebenden Probleme gegen unangenehme Ueberraschungen sichern? Im Vordergrund steht dabei augenblicklich die weitere Verhandlung der Abrüstungsfrage und der deutschen Gleichberechtigungsforderung. Wie groß die Nervosität und Ungeduld der französischen Politiker ist, sieht man daraus, daß kürzlich von Paris aus Versuchsbomben abgeschickt wurden mit der Behauptung, daß der Reichshofier Radolny demnächst als Unterhändler über diese Fragen nach Paris kommen werde, obwohl er zu seinem Amtssitz in Angora zurückgekehrt ist. Die Unruhe wurde noch verstärkt durch die bekannten Reden des Reichswehrministers von Schleicher, die in der Pariser Presse zunächst heftig bekämpft wurden, trotzdem aber noch viel Kopfschütteln verursachen, weil man nicht weiß, was der Leiter der deutschen Reichswehr unter dem angekündigten „Umbau“ des deutschen Heeres versteht, der in Angriff genommen werden soll, wenn die Gleichberechtigungsverhandlungen nicht zu dem von uns gewünschten Ziele führen. Derriest hat durch solche Ankündigungen über den Sinn der Schleicherschen Ankündigungen einholen lassen, aber man wird ihm wohl nicht mehr gelogen haben als dem deutschen Volke. Nun legt man sich in Paris die deutschen Absichten so aus, daß zwar vorläufig keine Vermehrung der deutschen Reichswehr geplant sei, wohl aber eine bessere, billigere und zweckentsprechendere Organisation, auch in der Bewaffnung. Von dieser Annahme ausgehend erörtert die Pariser Presse gegenwärtig zwei Möglichkeiten. Die einen raten dazu, Deutschland gegenüber zu lassen im Bewußtsein der starken militärischen Ueberlegenheit Frankreichs und mit der Absicht, den Umbau der deutschen Wehrmacht im Rahmen eines allgemeinen Genfer Abrüstungsabkommens unter Kontrolle zu halten. Die anderen treten für eine Politik der harten Hand ein, die von vorn herein ihr Ziel gegen jede Veränderung der deutschen Wehrverfassung einlegen und bereits den Anfängen eines solchen Umbaus Widerstand leisten müsse.

Zur deutschen Gefahr kommt in der Abrüstungsfrage noch eine amerikanische und eine italienische. Der erste Abrüstungsvorschlag des Präsidenten Hoover ist zwar von Frankreich dadurch abgewehrt worden, daß man ihn mit Hilfe der Genfer Freunde unter freundlichen Komplimenten aufs Eis gelegt hat; aber es heißt, daß Hoover bald mit einem neuen Vorschlag hervortreten werde, der unter Umständen noch weitergehen soll, indem er das amerikanische Einverständnis mit dem deutschen Abrüstungsstandpunkt festlegt und den politischen Zusammenhang zwischen Abrüstung und Schuldentilgung deutlicher macht. Noch sicherer und unangenehmer ist der von italienischer Seite zu erwartende Vorstoß. Denn allmählich ist es auch in Paris ganz klar geworden, was der Kabinettswechsel in Rom und die Uebernahme der Außenpolitik durch Mussolini selbst zu bedeuten hat. Der bekannte Kritiker des jugendlichen Aufstiegsministers Balbo hat die Schleiter gelüftet. Er hat offen von der „Komödie der Abrüstung“ gesprochen, die zum Schaden Italiens und anderer Staaten gespielt wird, die sich der Hegeemonie Frankreichs, Englands und Amerikas nicht beugen wollen. Daran war die deutliche Drohung Italiens geknüpft, die Abrüstungskonferenz zu verlassen und dem Völkerbund überhaupt den Rücken zu kehren. Diese Erklärung erfolgte einige Tage nach der bekannten Kundgebung des deutschen Reichswehrministers. Sie ist von der französischen Presse als eine Unterstützung Schleichers

Table with 3 columns: Name, Price, Quantity. Includes items like 'Spir.', 'Zinn', 'Zucker', 'Kaffee', etc.



# Im Jahrhundert des Faschismus

## Mussolini über seine Weltanschauung

Von unserem römischen Korrespondenten

Rom, 7. August.

Dem Faschismus ist — so gut wie verwandten Bewegungen — von den Gegnern immer vorgeworfen worden, er habe keine Ideen. Das sagen die Leute, die eine Bewegung nicht aufhalten, aber auch nicht verstehen können. Der Faschismus hat sich nicht einen Augenblick um sie gekümmert und tut recht daran; seine Ideen sind längst Gemeingut von Millionen und gewinnen in mehr oder weniger veränderter Form ständig weitere dazu. Anfangs standen die „Intellektuellen“ Italiens abseits, aber das ist längst anders geworden. Ueber den Faschismus ist unendlich viel in allen Sprachen geschrieben worden. Nichtiges und Falliches. Es fehlte aber bisher eine authentische und dabei knappe, klare Zusammenfassung. In diesen Tagen hat der Faschismus selbst gegeben. Dieser erstaunliche Mensch hat neben seinen Reden, Sitzungen, Paraden und Versammlungen noch Zeit gefunden, einen Artikel für das „Encyclopaedia Italiana“, mit der dieses alte Kulturvolk sich endlich auch auf diesem Gebiet von fremder Bevormundung freimacht. Einer, der nicht Doktor, nicht Professor, nicht Beamter war, sondern Volksschullehrer, Gelegenheitsarbeiter, Soldat und Redakteur und dabei doch ein wirklicher Staatsmann geworden ist, ein „Führer“ im wahren Sinne, fasst in wohlwogenen Worten sein Lebenswerk zusammen. Grund genug, auszuheben, selbst wenn darin nicht auch ein paar sehr beherzigenswerte Sätze über das deutsche Volk künden!

So spricht Mussolini:

### Der Glaube kommt vor der Doktrin

„Als ich 1919 die Reste meiner ersten Anhänger aus den Affronten von 1915 zusammenrief, hatte ich keinerlei planmäßige Weltanschauung im Kopf. Nur eine Weltanschauung hatte ich erfahrungsmäßig erlebt, die sozialistische. Mehr Jahre lang hatte ich als Genosse und als Führer in ihr gekämpft, aber auch damals kannte ich nur die Lehre des Dandens.“

Der Sozialismus war 1919, bei Kriegsende, bereits als Weltanschauung tot; er lebte nur noch als heimlicher Groll. Unser „Popolo d'Italia“ dagegen war von Anfang an Aktion und fern von allem Varietätstüchlein und Doktrinen. Ich schrieb damals: „Wir müssen rennen! Wenn die Regierung härt, müssen wir sie überrennen! Die heutige politische Volkswirtschaft genügt nicht mehr; wir wollen eine direkte Interessensvertretung!“

Der Gedanke der Korporationen war schon damals lebendig.

Im übrigen war in den Jahren vor dem Marsch auf Rom gar keine Zeit zu doktrinen Arbeiten. Man kämpfte, man diskuterte und — etwas Heiliges — man sprach. Man wachte zu. Die lebende Lehre erlebte etwas Entscheidendes: der Glaube. Heute ist der Faschismus nicht nur als Staatsform, sondern auch als Lehre etwas absolut Selbstandiges; er hat seinen Standpunkt, der nicht mit anderen verwechselt werden kann. Vor allem glaubt der Faschismus, was die Entwicklung der Menschheit anlangt, nicht an den ewigen Frieden; hinter dem Faschismus verdeckt sich der Verzicht auf den Kampf und die Feindschaft. Nur der Krieg bringt alle menschlichen Energien zur höchsten Spannung und adelt die Völker, die ihm offen ins Auge schauen. Alle anderen Proben sind nur Surrogate. Wenn ein faschistischer Sturmmann auf seinen Bundesverband schrieb: „Ich pfeif drauf!“, so steht darin mehr als stoische Philosophie; das ist Erziehung zum Kämpfer, ist neuer Lebensstil!

So nimmt der Faschist das Leben und liebt es. Den Selbstmord kennt er nicht; er dünkt ihm Feindschaft. Das Leben aber ist ihm Willensleistung, Aufstieg, Eroberung. Doch und voll muß es sein; gelebt für sich, aber mehr noch für die anderen, nah und fern, die Zeitgenossen und die kommenden! So liebt auch der Faschist seinen Nächsten, ohne aber in Humanitätsduselei zu verfallen. Er blickt auf die anderen Völker mit Aufmerksamkeit und ohne sich täuschen zu lassen.

Diese Lebensauffassung lehnt entschieden den historischen Materialismus ab. Wirtschaftsfragen haben gewiß ihre Bedeutung, aber mit ihnen allein die Geschichte zu erklären, ist

unmöglich. Der Faschismus glaubt immer noch und wird immer glauben an Heiligung und Geldentum, Dinge, die von keiner Wirtschaftsurache bewegt werden. Er lehnt den Klassenkampf ab und befreit sich endlich, das er die treibende Kraft sozialer Veränderungen ist. Und er lehnt die Auffassung von einem „Miß“ ab, das nach sozialistischer Auffassung durch wirtschaftliche Entwicklung allen gut werden könne.

### Der Faschismus leugnet die Macht der Zahl.

Die Ungleichheit der Menschen ist ihm etwas Unabänderliches und Segensreiches. Demokratische Länder mögen ihren Völkern von Zeit zu Zeit die Nation geben, als wären sie souverän. Demokratie ist eine Staatsform ohne König, aber dafür mit ungezählten geheimen Königen, die tyrannischer und verderblicher sind als mancher gekrönte Herrscher. Aus diesem Grunde hat der Faschismus 1922 seine anfängliche republikanische Tendenz aufgegeben und den Erkenntnis, daß die Staatsform heute nicht das Primäre ist; denn es gibt Republiken, in denen Reaktion und Absolutismus herrschen, und Monarchien, die die höchsten politischen und sozialen Experimente zulassen. Wir leugnen die funktionelle Lage von der politischen Gleichheit, aber wenn „Demokratie“ bedeutet, daß das Volk nicht von der Schwelche des Staates getrieben werden soll, dann sind wir eine autoritäre Demokratie!

Der Faschismus ist ein entschiedener Gegner der liberalen Lehre, sowohl in der Politik wie in der Wirtschaft. Man soll nicht die Bedeutung des Liberalismus im 19. Jahrhundert übertrieben. Er hat in Wahrheit kaum 15 Jahre gedauert. Er wurde 1830 als Reaktion auf die heilige Allianz geboren und fand 1848 auf seinem Höhepunkt; damals war sogar der Papst liberal. Gleich danach begann aber die Dekadenz; als Sieger ging Bismarck hervor, der nie gewußt hat, wo die „Mission der Freiheit“ zu Hause war. Es ist bezeichnend für ein so hochkultiviertes Volk wie das deutsche, daß es während des ganzen 19. Jahrhunderts diese „Mission der Freiheit“ nicht gefasst hat; eine einzige kurze Ausnahme war die Paulisterei.

Deutschland hat seine nationale Einheit unterhalb des Liberalismus, ja gegen den Liberalismus erreicht; seine Lehre scheint der deutschen Seele fremd zu sein, denn sie ist in ihrem Wesen monarchisch.

Der Liberalismus aber ist logischerweise das Vorzimmer der Anarchie. Auch im italienischen Einheitskampf hat der Liberalismus eine weit geringere Rolle gespielt als Männer wie Mazzini und Garibaldi, die seine Liberalen waren. Napoleon III. war kein Liberaler und verhalf uns zur Bombardierung; ohne Bismarck hätten wir wahr- scheinlich 1866 nicht Venedig und 1870 nicht Rom bekommen! Das liberale Zeitalter hätte eine Unmenge nordischer Anoten an und suchte sie dann mit dem Massenmord des Weltkrieges zu lösen. Nie hat ein Glaube solche Opfer gefordert! Jetzt schließt er die Türen seiner Tempel, die zertrümmert, weil die Völker fühlten, daß er sie zum Ruin führt.

Wenn der Faschismus den Liberalismus, die Demokratie und den Sozialismus ablehnt, so bedeutet das nicht, daß er die Welt auf einen Zustand wie vor der französischen Revolution zurückführen will. Wir gehen nicht rückwärts; faschistische Autorität hat nichts mit der Polizeigewalt zu tun. Eine Partei, die in einem Lande ausschließlich regiert, ist ein Novum in der Geschichte. Man mag ausgeben, daß das 19. Jahrhundert das Jahrhundert des Sozialismus, der Demokratie und des Liberalismus war, aber daraus folgt doch nicht, daß das 20. Jahrhundert genau so sein muß! Keine Weltanschauung ist absolut „original“; sie nimmt von den vorangegangenen, was sie brauchen kann.

### Faschismus und Staat

Der Grundfehler der faschistischen Weltanschauung ist die Auffassung vom Staat, von seinem Wesen, seinen Aufgaben und Zielen. Unser Staat ist ein „ethischer Staat“; ich habe 1920 gesagt: „Für den Faschismus ist der Staat nicht der Nachwächter, der über seinen Bürgern wacht; er hat auch nicht nur einen gewissen Wohlstand oder ein fried-

liches Zusammenleben zu garantieren. Das alles tut er, aber indem er das Leben der einzelnen überdauert, ist er das immanente Gewissen der Nation.“

Die Formen wechseln, aber die Notwendigkeit bleibt die gleiche.“

Seit 1920 bis heute ist diese Auffassung vom autoritären Staat noch härter geworden. Der Staat wächst ins Riesengroße. Was wir die „Krise“ nennen, kann nur er lösen. Der Liberalismus gleicht mit Individualismus, der auch Faschismus gleicht mit Staat. Aber der faschistische Staat ist nicht reaktionär; er ist revolutionär, denn er nimmt Abstriche vorweg, die anderswo mühsam im Weisheit der Parteien, in unverantwortlichen Verammlungen gesucht werden müssen. Wir wollen den harten Staat, aber nicht die Tyrannie des mittelalterlichen Gewaltherrn. Der einzelne ist im faschistischen Staat nicht annulliert, sondern vielmehr multipliziert. Wir lassen dem einzelnen noch genügend Spielraum. Der Faschismus hat wertvolle und schädliche Freiheiten aufgehoben, aber die wesentlichen belassen; hier steht nie dem einzelnen das Urteil an, sondern immer nur dem Staat.

### Staat und Religion

Der faschistische Staat ist der Religion gegenüber nicht gleichgültig, aber er selbst hat nicht eine Theologie, sondern eine Moral. Die Religion wird respektiert und geschützt. Der Faschismus achtet den Gott der Krieger wie den der Helden und auch den Gott, wie ihn das schlichte Herz des Volkes liebt.

### Imperialismus

Der faschistische Staat ist Wille zur Macht. Die römische Tradition ist getragen von dem Gedanken der Kraft, und so bedeutet uns „Imperium“ nicht nur etwas Politisches, Militärisches, Wirtschaftliches, sondern auch etwas Geistiges. Eine Nation kann Imperialismus treiben, das heißt andere Nationen führen, ohne dabei auch nur einen Kilometer zu erobern. Für den Faschismus ist der Imperialismus, ist der Ausdehnungsdrang ein Zeichen von Lebensfähigkeit, sein Gegenteil ein Zeichen von Verfall. Aufsteigende oder wieder aufsteigende Völker sind imperialistisch; sterbende Völker sind zum Verfall geneigt. Darum ist der Faschismus die positive Lehre für ein Volk wie das italienische, das nach vielen Jahrhunderten der Verwahrlosung und Fremdberrschaft wieder aufsteigen beginnt. Imperialismus verlangt aber Disziplin, Unterordnung, Pflichtgefühl und Opfermut. Wie nie zuvor haben sich die Völker heute nach Autorität, Ordnung und Richtlinien.

Wenn jedes Jahrhundert seine Weltanschauung gehabt hat, so lassen tausend Anzeichen darauf schließen, daß die des unfähigen der Faschismus sein wird.

Dah er etwas Lebendiges ist, beweist die Tatsache, daß er einen Glauben weckt hat; daß der Glaube die Dämonen erobert hat, beweist die Tatsache, daß der Faschismus seine Toten und seine Märtyrer gehabt hat.

Der Faschismus hat bereits in der Welt die Universalität erlangt wie alle Lehren, die in der Weltgeschichte eine Rolle gespielt haben.“

Benito Mussolini.

### Die Neuordnung des Rundfunkwesens

Die Konzeptionen der Sendegesellschaften geklärt

Berlin, 9. August. Auf Grund der Verordnung über die Neuordnung des Rundfunkwesens sind jetzt die neuen deutschen Sendegesellschaften die „Sendekonzeptionen“ zum 30. September von der Reichspost geklärt worden. Bei der Klärung handelt es sich lediglich um eine Formalität, da die Sendegesellschaften, die bisher als Aktiengesellschaften bestanden, nunmehr in die Form von G. m. b. H. übergeführt werden sollen. Die Klärung der Privataktionäre der Sendegesellschaften bzw. die Festlegung des Kurzes der abzuliefernden Aktien wird auf dem Verhandlungswege mit den Inhabern der Aktien erfolgen. — Entgegen Privatmeldungen über eine Klärung der Angelegenheiten der Sendegesellschaften ergab sich, daß an eine solche Maßnahme nicht gedacht wird, da die Programmgestaltung der Sendegesellschaften auch über den 30. September hinaus in vollem Umfange aufrechterhalten bleibt.

**Für jedes Auge**  
das richtige Glas  
**Brillen-Roettig 25**  
Prager Straße

## Kunst und Wissenschaft

### Romödie

„Zumpfen“ von Riccodemi

Im Original heißt das Lustspiel von Dario Riccodemi „Scampolo“ und das heißt wieder „Stoffreichen“, wenn man also will: „Zumpfen“. Woher ich sonst Italienisch kann? Von Herrn Riccodemi selbst, der so freundlich ist, das gleich im ersten Akt selbst zu erklären. Das Weibchen erklärt sich leicht. Scampolo, einen anderen Namen hat das Mädchen nun mal nicht, ist ein Enfant terrible von der Straße, ein Wildbans von der Piazza, eine Unschuld vom Lande, wo die Zitronen blühen, ein ahnungsloser Engel, aus altem, gutem Theaterholz geschnitten. Beim seltsamen Korbweber seinerzeit hieß sie Gurli. Sie hat die Unbesonnenheit eines Kindes und die Schüchtern durchscheinender. Sie ist schlafertig und schüchtern durchscheinender; ihre Antworten sind die eines Menschenkinds, das nichts weiß von gesellschaftlicher Feindschaft oder guter Kinderstube. Und das ist eben das Lustige daran. Im ersten Akt jedenfalls amüsiert sie alle Welt mit ihrer Dreistigkeit und ihren drohenden Offenherzigkeiten. Ein Stück Natur soll sie sein, möchte Riccodemi uns einreden, aber sie ist nur eine geklebte Theaterpuppe. Denn um glaubhaft natürlich zu erscheinen, ist sie viel zu sentimental, wie sich im Verlauf der Geschichte zeigt, und gerade das Sentimentale und Weibchertige ist dem natürlichen Volkstheater fremd. Scampolo erfüllt den Zweck, einen jungen Ingenieur von einer im Grunde ungeliebten Geliebten loszumachen zu helfen und sich selber umzusetzen an deren Platz und in dessen Herz zu verleben. Das geschieht in zwei recht lustigen Akten und vollendet sich in einem teils knalligen, teils zärtlichen Schlußakt. Elio, der Ingenieur, tut die erledigte Geliebte hinaus, nicht sehr vertrauenswürdig, allerdings, und macht Zumpfen zu seiner Vertrauensdame, während er in Tripolis eine Eisenbahn bauen wird. Inzwischen wird Scampolo, das Kind der Straße, lesen und schreiben lernen, um die Verbindung aufrechtzuerhalten. Ich finde, als Anapthabet war sie ganzbar und origineller. Aber die Liebe und die Bildung verderben den Charakter. Alles steht in diesem leichten, sommerlichen Dramenstück auf den barocken Beinen Scampolos. Da muß eine Darstellerin schon sehr naiv oder aber sehr erfahren sein, um ein solches Weibchen richtig hinaufzulenken. Vore Soubrette hat die große Erfahrung und das volle schauspielerische Geschick, Unschuld mit Raffinement zu geben, wobei Kunst naiv zu erscheinen. Ebt nicht sie aus, roter mehr noch wie ein Fischermädchen von der Santa Lucia in Napoli. Und Temperament entfaltet sie wie Dampf von Arababata, die dem Indrinalischen in die Wangen blüht. Sie gibt dem Stücke Riccodemis die eigentliche italienische Far-



Panti (Wolf Keßler), Scampolo (Lore Schubert)

bung, die im übrigen, literarisch gesehen, gering ist. Aber Lore Schubert findet auch eine Art und Weise, die Liebesromantik Scampolos nicht kitschig erscheinen zu lassen. Gerade in der Farbigkeit des Gefühls ist sie überzeugend und schenkt sich, echt künstlerisch, nicht dem doch oberflächlich gezeichneten Charakter die Tiefe starker Empfindung zu verleihen. Mit diesen beiden starken Mitteln errang sie sich und dem Stück einen Erfolg, der sich nach jedem Akt in härmlichem Applaus äußerte. Auch die anderen sind gut. Das kann man der „Romödie“ ja fast immer nachsagen. Schon wie jeder Akt lebendig und treffend gefennzeichnet ist, das fittliche Hotelzimmer, der vornehme Salon, das saubere Ingenieurbüro — das gibt der Aufführung Farbe und Ton. Italiener sind freilich weder Kerzen noch Tauw. Aber Keßler hat wie immer viel aufgesaunten Humor, und Tauw wirkt dröckig in einer Szene sapphyger, überreifer Verliebtheit. Römische Raffine mit Furioso legt Karla Polm als phantastisch bunte und

aufgeregte Rabarellfängerin hin; das Bürgerliche mit einem Stuch ins Gewagte vertritt Susanne Deam, und bis in kleinste Finessen geben die Herren Wend, Othbert und Hubert der Aufführung Form und Stil.

So einmütig und rauschend hat selten das Publikum einer Erstaufführung in der „Romödie“ Lundgetan, daß ihm die Mischung von Naturburschertum und Nahrung geklärt, wie in dieser Zumpfen-Premiere. F. Z.

† Dresdner Theater-Spielplan für heute: Opernhaus: Geschlossen. — Schauspielhaus: Geschlossen. — Albert-Theater: Geschlossen. — Die Romödie: „Zumpfen“ (8,15). — Meißener-Theater: Varietévorfstellung (8). — Central-Theater: Varietévorfstellung (8,15).

† Lotte Kreisler hatte für ihre 281. künstlerische Veranstaltung (Dienstag im Künstlerhaus) wiederum einen der vielen halbverlorenen Operntitel von Jacques Offenbach ausgegraben, die der spirituelle Schöpfer der „Schönen Helena“ seinerzeit für seine Bouffes Parisiens zu Dubenden aus den Kerkern schüttelte. Diesmal war's das komische Operchen „Die Insel Tulipatan“, die Vorläuferin zahlloser Duodezistenoperetten mit romantisch-orientalischem Hintergrund. Die Romanität der Handlung verleiht hier sogar bis zu der Unmöglichkeit, daß die Tochter eines Herrschers und der Sohn eines Großhändlers bis zu ihrer Verheiratung über ihr Geschlecht unausgesprochen geblieben sind. Die Tochter wurde als Knabe und der Sohn als Mädchen erzoget. Wie gut, daß nach dem sich die beiden erwachsenen Kinder einander verliebt haben, nach beiderseitiger Auffklärung durch die Eltern schließlich trotz der Geschlechterverwechslung für die Liebespaare kein Ehehindernis besteht! Die Hinzukomponierte Musik ist echter Offenbach: leicht, prickelnd, rhythmisch, auflebendig und übermäßig bis in die Regionen des cancanmäßigen Gassenbauers hinein. Für Musik und Spiel setzen namentlich Max Fährig, Gertra Vönlis (die recht hübsch sang), Artur Geora und Margarete Müller mit Erfolge ihre Kräfte ein. Der Operette ging ein Lustspiel einleitend des Laubpreises, voraus: „Endlich ungeschickt“, dessen einigermaßen antiquarische Lustigkeit von den bereits genannten Darstellern, wie auch namentlich von Hildegard Gröb, der munteren „Fittlerndochterin“, recht wirksam herausgeholt wurde. Lotte Kreisler, die in beiden Stücken die Regie führte, durfte erneut eines vollen Dankes und der lebhaftesten Anerkennung ihres unermeßlichen Verdienstes für die Altershilfe freuen. —

† Das Eislaunnenfest eröffnet. Dieser Tage wird mit einer Ansprache Ugo Dettis, des Mitbegründers der italienischen Akademie, das Haus des Eislaunnenfestes, des größten Akablers der venezianischen Schule, in seiner Vaterstadt Vieve



Alberg

Freunde den... kann berichte... ne wieder...

schlangt in... Alpen... als fechs... er einen, das...

aus der Form... Schnee und... zwei Dingen... das der Er...

Nummern be... Eindruck... der Welt... nach den... ohne... Namen sind... freuen, das... konnte und...

eten

arin, als man... Garten, den der... weit reich... der Affima... lichteberg gina... flächliche Flora... fähigkeit wird... Standort, etwa... wie das in... schließt. Sind... ch an und s... mache, durch die... fährdet.

Dr. Tobler.

ort

den

werden!

denen, weil... über... unerschöpflich... Mass Frieden... nung von der... Verdauungs... nung... und pro Tag... Dresden und... in Städten. Nachher

elle, das erschöpft... ächtlich mehligen... anderte, vollendet... hkeit, wie man sie... den hervorbringt... in sie überhau... Das Café ist... tunde sitzen sie da... rög Schwüle und... mes hoch, hochau... Hofes harrten... er färglichen Be... und sankt ver... er Geclapper er... er Wucht legen... auf sie dabei... auf des Unwillens... beufo selten aber... ang, den Wegner... ist ihre Art.

anscheinend aus... ungeheurer Verb... mann. Es dauert... orientallischer Sitte... ffolgt. Das Café... hier wickelt er in... in den ab. Und be... doch sowie jede... reitstiel und Bei... mmen. Rechts der... in eine vollstän... ite mit dem hohen... Körper und von... eine recht katilide... Ruhe, durch die... nimmt, überträgt... Partner.

Verkaufstand ein... Anzettel und... und Leitungen... Entschieden allein... behoben. Den Calé... Schiebesenster ge... der Geschäftslage... den Verdienst, tro... lich viel Leitungen... el zu lesen. Die... die, dafür haben sie... ni guter Reflekt... angetretenen Hän... aus Sinn, an die... vor kurzem waren... ertlich schon manch... B. M. e. f. a. n.

aus Austauschdeutsche in Schweden

Eine junge Dresdnerin, die durch den deutsch-schwedischen Schüleraustausch auf einige Zeit nach Schweden kam, berichtet über ihre Eindrücke.

Ich war in den Schären, nördlich von Stockholm, untergebracht. Nach 20tägiger Fahrt und dreistündiger Schiffsfahrt landete ich dort. Die Insel ist sehr lang und schmal, mit vielen Dörfern, in denen fast nur Städter wohnen, die den Sommer in ihren Häusern in frischer Luft und nahe am Wasser verbringen wollen.

Meine Pflegereltern besitzen solch ein rotweisses Häufel auf der Spitze der Insel, eine Viertelstunde von einem der Dörfer entfernt. Mit großer Freundlichkeit wurde ich dort empfangen, mit deutschen Worten begrüßt. Selbst die kleinen acht- und zehnjährigen Brüder wußten schon ein „Guten Tag“ und „Gutlich willkommen“ für mich. Die Begrüßung wurde ein fester Grund zum Lachen. Man überlegte mir einmal nach der schwedischen Wettervorhersage: es würde wohl morgen ein „Donnerwetter“ geben!

Die Lebensweise auf den Schären ist denkbar einfach. Unser Zimmer war winzig, die Betten übereinander, jeder mußte zugreifen. Dabei mußte ich feststellen, daß unsere Hausfrauen sich unendlich viel Mühe machen und öfter viel zu viel reinemachen und wirtschafte. Denn obwohl das Hausmädchen freundlicherweise nach zweijährigem Dienst bei meinen Pflegereltern eines Tages nach Stockholm abgereist war auf Nummerwiederkehr, hatte doch die Hausfrau neben der ganzen Hauswirtschaft — wir waren sieben Personen — Zeit, Handarbeiten zu machen und zu lesen. Und wenn schon mal im Zimmer eine Spinnenwebbe war, so konnte einem nur nützen, denn dann fingen sich einige der fürchterlich vielen Mücken darin, und wir hatten vor dem Schlafengehen etwas weniger Arbeit. — In dem kleinen Laden im nächsten Dorf Vagnsunda wurde alles, was man brauchte, besorgt. Dabei hat die Christlilch der Schären eben großen Eindruck auf mich gemacht. Kom man nach 7 Uhr abends ins Dorf und der Laden war geschlossen, so hing der Schlüssel an der Haustür, man konnte sich immer selbst bedienen. In einem Vappfäßchen lag das Geld ganz offen, jedem gleich ins Auge fallend, und es fiel niemandem ein, zu fehlen.

Die Gastfreundschaft der Schweden ist ja berühmt, und mit Recht. Man brauchte einen Wunsch nur auszusprechen, sofort wurde er erfüllt. Alle trugen dazu bei, mit dem Eingewöhnung zu erleichtern, und ließen es an nichts fehlen, mich heimlich werden zu lassen. Auch hatten alle den Wunsch, den Deutschen recht viel zu zeigen. Meine Pflegereltern luden einige Male mit mir nach Stockholm und Ederterge, ihrem häßlichen Wohnort, und nach Upsala, wo ich die Domkirche bewunderte. Die Schweden selber reisen wenig. Sie lieben ihr Land und sind zufrieden mit den Schönheiten, die ihr Vaterland ihnen bietet. Jedes Jahr gehen sie wieder in ihr Sommerhäufel.

Was am Tagan haben natürlich die Schweden auch. Vor allem lieben sie die deutschen Tana. Ich war einige Male mit dabei, als sie auf den Kügelchen der Schiffe zum Gramophon tanzen und mit wahrer Begeisterung fast nur Walzer drehten. Die meisten Mädels wußten nicht nur Walzer, sondern auch deutsche Volkslieder.

Am letzten Tage vor der Abreise der Deutschen fand das Abschiedsfest in Stockholm statt. Am Vormittag war die Fahrt durch die Schärenwälder nach Stockholm, zu H. Hiddarholmsforsen, in der Gustav Adolf begraben liegt. Gustav-Adolf-Museum und Stansen. Der Stansen nicht gesehen hat, kennt Stockholm nicht. Das ist eine Art Naturpark, in dem aus allen Gegenden Schwedens und Norwegens Häuser aufgestellt sind. Vor allem werden die Papphäuser mit ihren Dächern und Kennzeichen aufgeführt. Das eigentliche Abschiedsfest fand im Stadthaus statt, in der berühmten „Blauen Halle“. Die Reden der schwedischen und deutschen Väter, die den Austausch weiter zu fördern versprachen, wobei Dresden besonders hervorgehoben wurde, sind nicht vergessen, das Deutschland und die schwedische Nationalhymne brachten das Fest auf den Höhepunkt. Traurige Abschiedsmomente herrschten nicht, denn das nächste Jahr bringt ja ein Wiedersehen! Wir Deutschen schieden alle mit dem Bewußtsein, bei wirklichen Freunden unvergeßliche Tage verbracht zu haben. Herta Böhme.



Jugend musiziert

Die vogeländische Stadt Klingenthal, bekanntlich die Zentrale der sächsischen Musikinstrumentenindustrie und einer der wichtigsten dieser Orte in ganz Deutschland, feierte am vergangenen Sonntag unter außerordentlich harter Beteiligung das dritte Musik- und Feiertagsfest der Obervogeländischen Orchester-Verseinerung, worüber wir im Montag-Morgenblatt ausführlich berichtet haben.

Obiges Bild zeigt ein Mandharmonika-Orchester der Musikschule in Klingenthal, das aus Jungen und Mädchen besteht und das kleine Instrument in kunstvollster Weise zu bedienen weiß.

Bienenzucht, ein uralter Erwerbszweig unseres Heimatlandes

Neben der Jagd und dem Fischfang spielte die Bienenzucht schon in grauer Vorzeit eine bedeutsame Rolle im Leben des Volkes. Man benutzte den Honig als Süßstoff, sowie zum Brauen des einjüngigen Volkgetränkes, des Met; später als das Christentum seinen Siegeszug durch die heidnischen Gauen hielt, trat das gemommene Wachs zur Herstellung von Kirchenkerzen als weiterer wichtiger Faktor hinzu. Da im Anfang die

Waldbienenzucht

fast ausschließlich vorherrschend war, bildete unsere engere Heimat mit ihren mächtigen zusammenhängenden Wald- und Heideflächen die natürliche Grundlage zu einer weit verbreiteten Bienenzucht, die bereits von den Sorben eifrig gepflegt wurde, später aber, als außer dem Honig nach dem Wachs ein begehrter Handelsartikel wurde, ein unter geschütztem Schutz stehender Wirtschaftszweig wurde, an dem in der Dresdner Umgebung fast jeder Hausstand seinen Anteil hatte. Gleichermassen wie in den Hauptzuchtbezirken des alten Reiches — dem Reichswald bei Nürnberg, der Vohauer- und Martzgrabenberge bei Dobbrunz, der Ober- und Niederlausitz, dem Flätsgebirge und Franckenwald — unterhielt man auch hier „Hausbienen“, die in geschlossenen Stängeln gehalten wurden und zur „Fahrt“ der Felder gehörten, und „Waldbienen“, die in den Heidegebieten selbst gepflegt wurden, und die an Zahl die erstere weit übertrafen.

Für die Unterbringung der Waldbienen dienten hohe Bäume — „Bauten“ genannt —, in die die Biene ihren Honig trug. Jeder dieser Bäume fand unter Beschützung und durfte nicht entfernt werden, bis er von selbst aufkam. Viel ein „Baut“ um, so hatte er so lange liegen zu bleiben, bis das ein Stos (Stich) mit dem Fuchse dadurch tritt.

Außer in den Wäldern und auf deren zahlreichen Waldwiesen fanden die Bienen ihre Nahrung auf den augebeuteten Heidekrautpflanzen und in den die Sieblin- den und Flieden umgebenden Linden und Salweiden, die ebenfalls von der Abholzung geschont waren. Besonders reichen Ertrag lieferten die an den Heideböden anwachsenden Es- wiesen, deutet doch beispielsweise der Name des unterhalb Dresdens gelegenen

Walden, auf deutsch „Hönigswald“

auf eine stark entwickelte Bienenzucht hin. Jeder Felder in den Heidebezirken besaß das Recht zur Anlage von „Bauten“ im Walde. Für die Heidebiene hatten die Dörfer einen Jins zu entrichten, der zum Teil in Gestalt von Honig und Wachs abgeführt wurde. Außer diesem Jins traten noch weitere Naturalleistungen an Kirchen und Gutsherrschaften hinzu. Bei der großen Bedeutung dieser Produkte war es nicht verwunderlich, daß

Honig und Wachs die Rolle als Zahlungsmittel

besaßen. Tauschobjekte gegen andere Bedarfsartikel waren und sogar an Stelle von Geldstrafen traten. Auch als Exportartikel genossen die heimischen Erzeugnisse einen Ruf.

Der Dreißigjährige Krieg vernichtete auch die heimische Bienenzucht fast völlig und der mühsam wiederbeginne Aufbau, bei dem die Waldbienenzucht immer noch eine Rolle spielte, fand durch den ein Jahrhundert späteren Siebenjährigen Krieg, wie durch alle, kalte Sommer und allmähliche Konturrenz auswärtiger Bienenarten abermals eine Lähmung. Von dem nach vielen tausend Stücken zählenden Volksgut war nur ein färglicher Rest übrig geblieben, der erst Anfang des 19. Jahrhunderts wieder an Bedeutung gewann. 1884 zählte man im Dresdner, Rabenberg und Bautzener Bezirk erneut

18 200 Bienenstöcke, die einen Wert von etwa 100 000 Taler — nach heutigem Geldstande nahezu eine halbe Million Mark — repräsentierten.

Bei dieser neueren Entwicklung war die Bienenzucht nunmehr ausblühend, bedingte der gewinn nach Wachs infolge des großen Bedarfs an Kerzen für die Wohnräume der Vornehmen und die Kirchen an Bedeutung. Wachsbielen in Dresden waren bereits Anfang des 18. Jahrhunderts gegründet worden, um die Verarbeitung des in den umliegenden Ortschaften gesammelten Wachses vorzunehmen.

Die erste Wachsbielen

gründete 1700 der Hofkonditor Koljen auf seinem vor dem Blüddruffer Tore gelegenen Grundstücke, ihr folgte 1718 eine zweite in der Röhms- und 1718 die des Kammerherrn von Blumenenthal in der Friedrichstadt, die später in den Besitz der Familie Krause überging und zur Benennung der Wachsbielenstraße Anlaß gab. Mit der 1790 auf der Rampischen Gasse gegründeten, seit 1800 im Besitz der Familie Gutsmann befindlichen Wachsbielen, überdauerte sie alle übrigen (die Gutsmannsche Unternehmung besteht bekanntlich noch heute auf der Großenhainer Straße) und belief sich der Absatz dieser Bienen um 1800 auf etwa 120 000 Taler.

Mit der Einfuhr besser bleibender auswärtiger Wachsforten verlor der heimische Markt an Bedeutung, und als man

die Gewinnung des Erdwachses und Paraffins, vor allem die Raffinierung des Erdwachses, in größerem Maße betrieb, war die Zeit, wo das heimische Bienenwachs noch ein begehrter Handelsartikel war, vorüber. Dafür gelangte die Raffinierung nach Osnabrück.

Hatte man doch durch neuzeitlichere Verfahren eine Qualitätsverbesserung und größere Leistungsfähigkeit erreicht. Die seit undenklichen Zeiten benutzten Bienenkörbe wurden durch den Rakenkorb mit dem eckigen Waben, eine Erfindung des schlesischen Pfarrers Job. Diergön, ersetzt, bei denen der Biene durch die aus gepreßtem Wachs hergestellte „Kunstwabe“ mit Zellenanlägen ein Großteil herabsetzender Arbeit abgenommen wurde. Die weitere Vervollkommnung des Kastenbetriebes, an der zahlreiche Bienenfachleute — Grauenshorst, Rantz und vor allem Pfarrer Herthum — Anteil hatten, ging Hand in Hand mit einer praktischen Schulung des Imkers und seitliche in den Jahren die hohe Entwicklungstufe, die unsere heimische Bienenwirtschaft heute einnimmt und die 1858 in der

Gründung des Bienenzuchtvereins für Dresden und Umgegend

ihren äußeren Ausdruck fand. Trotz vieler Mißernten, der Verflechtung von Kunsthonig und harter Einfuhr überseeischer Honigs (1898 39 000 Zentner aus Chile und Kubal), konnte der gute heimische Bienenhonig nicht vom Markt verdrängt werden, und die Zahl der Bienenzüchter und -züchterinnen hielt sich auf gleicher Höhe. Der gegenwärtige Bestand an Bienenzüchtern beträgt nach Mitteilungen von einem im Bezirk Dresden 1900 Wölfer, Farngebrück 270, Ottendorf 128, Rabenberg 200, Weißh. 400, Seifersdorf 450, Gotsch und Schönitz 670, Gostertwisch 390, Tharandt 450, Kreischa 400, Dippoldiswalde 780 usw., wie man sieht, ein erfreuliches Zeichen, daß ein uralterberliefertes Wirtschaftszweig alle Stürme und Umwälzungen der Jahrhunderte siegreich überdauert hat!

Der hohe wirtschaftliche Wert der Bienenwirtschaft liegt aber nicht allein in der Honigerzeugung, sondern in weit höherem Maße noch in der

Befruchtung der Obst- und Gemüsekulturen.

Millarden von Blüten, die als Samenträger ihre wichtige Rolle spielen, fallen als wertlose Spreu ab, wenn die Biene zur Übertragung des Blütenstaubes fehlt. Einer der hervorragendsten Forscher des Bienenwesens, Prof. Dr. Jander, Erlangen, befruchtet den Wertanteil der Arbeitsleistung eines Bienenvolkes mit einem Anteil für den Imker, mit sieben Anteil dagegen für die Allgemeinheit, die ländlichen Wirtschaftsbetriebe, so daß man den jährlichen Gesamtertrag aus der Bienenwirtschaft Deutschlands einschließlich der Gewinnung von Honig und Wachs auf 400 Millionen Mark annehmen kann.

Als Urtyp unserer heimischen Biene kommt die seit altertöher bodenständige dunkelbraune Biene in Betracht, die aber nach Dr. Gutsch Feststellungen durch die Einfuhr zahlreicher fremder Rassen arg degeneriert ist. An deren Wiederveredlung arbeitet nachdrücklich der Landesverband, indem er sogenannte Belegstellen errichtet, isolierte Bienenstände, die fünf bis sechs Kilometer im Umkreis von vorhandenen Bienenständen entfernt, mit einer Edelvolk besetzt sind. Wir haben derartige

Befruchtungsstellen bei der Heidebielen im Gebiete der Dresdner Heide,

ferner auf dem Rönchswalder Berg bei Bautzen, im Vogtlande und bei Wermsdorf.

Die Hauptbedingung aber für eine erfolgreiche Bienenzucht bildet günstiges Wetter. Kalte, kalte Sommer beeinträchtigen nicht nur den Ertrag, sondern dezimieren die Bienenstöcke. Nach Mitteilungen aller Imker ist das gegenwärtige Jahr wiederum ein schlechtes Bienenjahr. Es brachte an Winterverlusten mehr als 10 Prozent — in der Provinz sogar bis zu 25 Prozent —, auch hat der Blütenanflug nicht den gezeigten Hoffnungen entsprochen, da unter anderem die Linden so gut wie gar keinen Honig lieferten. Man setzt daher noch eine schwache Hoffnung auf

die Heidebielen,

zu der alljährlich nun schon seit dreißig Jahren an die Heidebielen im Kreis mit 750 bis 1000 Wölfen in die Heidegegend am Königsbrück, Ramens, Bautzen bis weit hinein ins Preussische ziehen.

Arbeitsreich und feineswegs bornenlos ist das Leben des Imkers. Einwendliche Kenntnis des Bienenwesens und peinliche Genauigkeit sind die Grundbedingungen eines Erfolges, aber was oft an materiellen Werten nicht erzielt wird, das lohnt der Einblick in das Seelenleben dieser einzigartigen Geschöpfe, von denen wunderbarer Veranlagung der Bienenwatter Diergön sagte: „Die Biene wird für den Menschen, der sie pflegt, zur Lehrerin der schönsten häuslichen und bürgerlichen Tugenden!“ S. R.

Die Dresdner Bienenzüchter sind am Verfassungstag, morgen Donnerstag, für den Publikumsvortrag geschlossen.

„Blumen im Heim.“ Die Rassenkunde am heutigen Mittwochs im Deutschen Botanischen Museum wird ein ganz eigenes Gesicht haben: An Wort und Bild und — Text wird gezeigt werden, wie Blumen der Blüthen, Balken und Zimmer ein bezauberndes Interesse verdienen, ein wichtiges und wohl weitgehend unterschätztes Thema im Kapitel „Blumen im Heim“. Die Bienenzucht im Heim wird dabei Anmerkungen zur zweckmäßigen Bienenpflege geben und für gute Vorklänge schöne Pflanzen und Blumen vorstellen; sie wird vor allem auch in einem Bildervortrag die Blumenpracht von Schloss Eckberg zeigen. Der blumengeschmückte Saal wird bei warmer, hoher Temperatur künstlich geföhlt sein. Eintritt 50 Pfennig einschließlich Vorkaufbesuch, einer Tasse Kaffee und Gebäck sowie einer kleinen Blumenpflanze. (Vergünstigungen sind für diesen Nachmittag aufgegeben.)



# Ein Marineangehöriger zum Untergang der „Niobe“

Die „Niobe“-Katastrophe hat ganz gewiß im deutschen Vaterlande innige Anteilnahme erweckt und den Blick des Binnenländers wieder einmal hinausgeworfen auf den schönen, aber auch harten und gefährlichen Beruf des Seemanns. Seefahrt ist not, gerade unserer Väter, und zur Seefahrt gehört die Kriegsmarine, zur Kriegsmarine das Segelschiff als Grundlage, als erster Vermittler unserer ansehenden Offiziere und Unteroffiziere.

Der Leser wird fragen:

**warum bildet man den wertvollen Nachwuchs auf diesen Seglern aus?**

Darum nimmt man nicht Kreuzer, Minierschiffe usw. als Segelschiffe? Nun, wir haben in der Marine vor dem Kriege die Segelschiffe getrieben und Kreuzer als Seefahrer und Segelschiffen verwandt. Die Nachteile dieser Methode traten bald zutage: richtige, wetterfeste, entwicklungsfähige, jeder noch so schwierigen Lage gewachsene Seeleute erzieht man nur an Bord segelnder Segelschiffe. Und Seemannschaft ist und wird für die seemannischen Angehörigen der Marine immer die wichtigste Grundlage jeden Könnens sein. Trotz aller Spezialausbildung in Waffentechnik, Navigation und wie die Vögel alle heißen.

**Der ehrliche, gefahrensgewohnte, instinktivere Seemann wird nur aus den Planken eines Seglers geboren.**

Das hat man früh genug erkannt, und als man wieder daran ging, den Nachwuchs systematisch zu bilden, ihm zuerst eine Ausbildung im vornehmsten Fach: nämlich Seemannschaft, zu geben, da haute man den Viermasteschoner um und schuf das Segelschiff „Niobe“.

**Aber der Leser wird auch fragen:**

**wie war es möglich, daß mitten in der Osee bei hochsommerlichem Wetter das Schiff so schnell kentern konnte?**

Wäre das Unglück draußen, zum Beispiel in der baltischen Ostsee geschehen, so wäre dies leichter begreiflich. Und wie kam es, daß die unter Deck befindliche Besatzung nicht mehr rechtzeitig den rettenden Weg nach oben finden konnte? Es scheinen doch Fehler in der Schiffsführung begangen worden zu sein! — So mußte ich in den letzten Tagen manchmal hören. Wer einmal eine Seereise gemacht und vielleicht auch schlechtes Wetter erlebt hat, hält sich gar zu gern für einen seefahrensbesessenen Sachkenner, und auch der Sportsegler, der mit seinem leicht wendigen Boot eine Gewitterböe ausmanövriert, kann, ist leicht geneigt, die Verhältnisse der Niobe auf die Osee zu übertragen und ein Frachurteil fällen zu wollen.

Um diesen Urteilen entgegen zu treten, will ich versuchen, die Katastrophe durch einige Erklärungen verständlich zu machen.

Die „Niobe“ war also früher als Handelschiff gefahren. Als solches beförderte sie entweder Ladung oder nahm, wenn sie leer fuhr, Ballast in den Schiffsraum, um stabil zu bleiben. Da die „Niobe“ als Segelschiff in nun keine Ladung mehr nahm und auch sonst keine schweren Ausstattungsgegenstände, wie zum Beispiel Munition, an Bord hatte, wurde ihr

**ein schwerer Eisenkessel eingebaut.**

Der Leser könnte einwenden, daß man der Gefahr des Kenterns durch einen noch schwereren Eisenkessel doch vielleicht hätte begegnen können, ähnlich wie zum Beispiel Segelschiffe infolge ihres sehr tief liegenden Metallschwerpunktes die Gefahr des Kenterns so gut wie gefeit sind. Die Sache liegt aber bei Segelschiffen anders, und die „Niobe“ war doch nicht für die wenig bewegten Binnengewässer, sondern für die hohe See bestimmt. Viel nun der Schwerpunkt bei einem Segelschiff zu tief, so wird das Schiff, ist es zum Beispiel durch eine hohe Welle aus seiner aufrechten Lage gebracht, infolge des Beharrungsvermögens seiner Welle aber seine aufrechte Lage nach der anderen Seite um so weiter hinauszuschlagen, je größer die Geschwindigkeit ist, mit der es sich aufrichtet, und auf jede neue Anregung in gleich bestiger Weise anzusprechen. Diese Bewegungen können so schnell und ungestüm werden, daß ein Schiff dadurch die Masten verliert. Der Seemann nennt es zu „heil“, das heißt nicht nachgiebig genug.

Der Schwerpunkt darf also bei einem Segelschiff nicht zu tief liegen, aber auch nicht zu hoch, daß das Schiff bei auflaufender hoher See sich nur schwer wieder aufrichtet. Die richtige Lage des Schwerpunktes wird vom Schiffbauer gemäß allen Erfahrungsgrundsätzen der Seefahrt nach der sogenannten „metazentrischen Höhe“ (nähere Erklärungen würden hier zu weit führen) berechnet und in der Vertikal durch „Drängungsverläufe“ — das heißt absichtliches Neigen des Schiffes nach einer Seite durch Anordnungen einer bestimmten Menge schwerer Ballaststeine und genaue Stellung der dadurch hervorgerufenen Neigung (Drängung) — geprüft. Wie bei jedem Schiff der Reichsmarine, wurde auch bei der „Niobe“, ehe man sie in Dienst stellte,

**die Stabilität durch Drängungsverläufe sorgfältig festgestellt.**

und sowohl die Berechnungen als auch diese Versuche ergaben für die „Niobe“, wie ich soeben von einem Marinekameraden erfahren habe, eine außerordentliche Stabilität.

Eine andere Frage ist die, ob die „Niobe“ nicht doch eine zu hohe Takelage hatte, ob also der Schwerpunkt der Segelstange nicht zu hoch lag und das Schiff bei der plötzlich hereinbrechenden Böe zu stark belastete. Aber ebenso wie die Stabilität wurde auch die Segelstange, die das Schiff in der Segelstange imstande war, nach den allen Erfahrungen der Segelstange sorgfältig berechnet und geprüft. Das Schiff trug eine Schonerbartakelage, wie sie sich bei Dünkirchen und Tanten von Schiffen ähnlicher Größe in Sturm und Wetter aus der besten Bewährt hatte. Die obersten Segel hatte der Kommandant schon vor dem Herannahen der Böe rechtzeitig bergen lassen. Er hatte damit bereits diejenige Vorsichtsmaßregel getroffen, aber die bei der allgemeinen ruhigen Wetterlage, die damals herrschte,

**auch kein anderer Seemann hinauszugehen wäre.**

Er konnte auf Grund aller seemannischen Erfahrungen darauf vertrauen, daß bei nunmehr verkürzten Segeln eine Gewitterböe im Juli in der Osee seinem Schiff nichts anhaben könne. Unglücklicherweise setzte aber die Böe ohne recht in die Erscheinung tretende Kennzeichen ihrer Schwere

**so plötzlich und heftig**

ein (die Windgeschwindigkeit wuchs in Sekunden auf die dreifache Stärke an), daß der Winddruck auf die Segelstange in der Kürze der Zeit nicht imstande war, dem Schiff (infolge des Beharrungsvermögens der Schiffsmasse) entsprechend mehr Fahrt zu geben. So wirkte sich der plötzlich verstärkte Winddruck lebhaft auf Ueberlegen des Schiffes aus.

Dazu kamen noch andere unglückliche Umstände. Jeder Seemann und Segler weiß, daß man bei einer Böe den Druck auf die Segel dadurch vermindern kann, daß man durch Vorlegen des Ruders nach der Vor- (Wind-)Seite den Bug des Schiffes möglichst nahe an die Windrichtung dreht oder, wie der Segler sagt, „anludt“. Der Druck wird dann sehr schnell aus den Segeln genommen, das Schiff richtet sich auf. Das war aber in diesem Falle nicht möglich. Wohl

**ließ der Kommandant unverzüglich das Ruder hart legen,**

aber bei der geringen Fahrt des Schiffes — je höher die Fahrt, desto schneller gebührt natürlich das Schiff dem Ruder — kam die Hartlage des Ruders nicht genügend zur Wirkung um so weniger, als durch das plötzliche und harte Ueberlegen des Schiffes (es neigte sich schnell um 45 Grad nach der Seite)

**das Ruderblatt nicht mehr senkrecht im Wasser stand.**

Und nun muß man sich noch folgendes vergegenwärtigen: um den unter Deck liegenden Wohn- und Unterdecksräumen der starken Besatzung Licht und Luft zu gewähren, hatte man in die Seitenwände des Schiffes runde, natürlich verschließbare Seitenfenster eingeschitten. An dem heißen Juliabend lag man selbstverständlich, zumal man bei steigender Neigung des Barometers mit ruhigem Wetter rechnen konnte, die Seitenfenster offen, als der größte Teil der Besatzung in den unteren Räumen zum Unterricht verammelt war (man stelle sich bloß einmal vor, wenn etwa fünfzig Menschen in einem engen und heißen Schiffsraum bei geschlossenen Fenstern aufeinandergepreßt sind). Plötzlich holte das Schiff 45 Grad ab!

**Das Wasser strömte zu den Seitenfenstern herein und belastete noch mehr das Schiff auf der geneigten Seite. Da war auch keinhalten mehr für die Leute. Mit Gewalt wurden sie alle, sowohl die unter Deck als auch die auf dem Oberdeck befindlichen, in diesem Augenblick nach der geneigten**

Seite des Schiffes durcheinandergeworfen. Noch ehe einer sich aufrichten konnte, neigte sich das Schiff mehr und mehr und schneller nach der Seite, das Wasser überflutete nun auch das Oberdeck und drang mit Gewalt in die Oberdecksluken (Niedergänge) ein. Damit war auch das Schicksal der in den unteren Räumen eingeschlossenen Besatzung besiegelt. Zum Glück kann man sagen, war es

**ein schneller Seemannstod,**

denn all das war das Werk von kaum zwei Minuten. Daß eine solche Katastrophe bei einer unglücklich, ohne festbare äußere Erscheinungen hereinbrechenden Böe möglich ist, beweist

**der Untergang der englischen Schulschiff „Turbice“**

1878, die querab und in Sicht der Insel Wight

unter ganz ähnlichen Umständen in einer Gewitterböe kenterte und 400 Mann in die Tiefe zog.

Und dabei galt dieses Schiff als eines der besten Segelschiffe der englischen Marine und hatte vierzig Jahre lang alle Meere befahren!

Schon nach den bisherigen Meldungen konnte die Marineleitung ansprechen, daß bei der Führung des Schiffes und dem Rettungswerk nichts Fehlerhaft gewesen oder veräußert worden ist, und ebenso lauten die privaten Nachrichten, die ich aus Kiel erhielt. Schon von mancher größeren Katastrophe ist unsere Marine betroffen worden, aber immer haben Schiffsführung und Besatzung getreu bis in den Tod ihre Pflichten erfüllt, und mit kaltem Blute, der Gefahr trotzend, seemannisch richtig gehandelt. So hat auch hier beim Untergang der „Niobe“ höhere Gewalt, die härter war als menschliches Können und menschliche Vorzüge, den Schwung hoffnungslossten Lebens plötzlich unterbrochen und die Geschichte der Marine um ein ernstes Blatt vermehrt. Aber sie hat auch die Tradition der Marine und damit ihre Verbundenheit mit dem Leben des ganzen Volkes von neuem bereichert um das gekürzte, aber so wertvolle Leben eines Mannes.

**Ihre Ehre und ihr Nachwuchs in selbstverständlicher Opfermühseligkeit bereit sind, ihr Leben für den Dienst an der Befreiung des Vaterlandes einzusetzen!**

Reichardt, Kapitän z. S. a. D.

## Vermischtes

### Die Doppelgängerin der Jarin

Die Mitglieder der ehemaligen russischen Hofgesellschaft, die dem Vintage der Revolution entronnen sind, leben meist im Auslande, wo sie vor Verfolgungen sicher sind. Nur wenige, die politischer Umtriebe nicht verdächtig waren und keine Mittel zur Flucht hatten, blieben in Russland. Zu ihnen gehörte eine der geheimnisvollsten Persönlichkeiten in der Umgebung des Zarenpaars, nämlich Jelizaweta Ivanowna Malogin, die Doppelgängerin der Jarin. Diese Frau, deren Lebensschicksal durch ihre große Ähnlichkeit mit der ehemaligen russischen Herrscherin gestaltet wurde, starb vor einigen Tagen in Veningrad, da sie von einem Auto überfahren wurde, als sie auf der Straße mit Spigen hand, die sie zum Kaufe den Vorübergehenden anbot.

**Sie lebte in den letzten Jahren nur vom Verkauf der Rechte einer einmaligen fünfjährigen Haushaltung.**

Nach dem ersten Male bei einem Hofball in Petersburg die Ähnlichkeit dieser Frau mit der Jarin festgestellt wurde, erregte diese Tatsache nicht nur das Interesse der Hofgesellschaft, da der Zar sich die Frau vorstellen ließ und einen Vergleich zwischen ihr und seiner Gemahlin anstellte, bei dem er tatsächlich

**eine fast lächerlich anmutende Ähnlichkeit**

feststellte. Es war im Jahre 1909. Der damalige Minister des Innern, Plehwe, der am 28. Juli 1904 in Petersburg ermordet wurde, benutzte aber dieses Spiel der Natur, um dadurch einen Schutz für die Jarin zu schaffen. Er erbat vom Zaren die Erlaubnis, diese Doppelgängerin der Kaiserin bei öffentlichen Veranstaltungen die Jarin „spielen“ zu lassen, da dadurch die Arbeit der Geheimpolizei beträchtlich entlastet wurde. Es wurde

**über die Persönlichkeit dieser Doppelgängerin das tiefste Stillschweigen bewahrt.**

Die Frau verschwand aus der Hofgesellschaft und hatte die Aufgabe, in unruhigen Zeiten in der Residenz die Rolle der Jarin zu spielen, wenn die Anwesenheit der Herrscherin bei öffentlichen Veranstaltungen notwendig war. Der Chef der Geheimpolizei, der „Ohrana“, wußte allein um diese Aufgabe der Frau Malogin. Selbst seine Angestellten hatten, wie er nach der Revolution in einer französischen Zeitung berichtete,

**keine Ahnung, daß die Frau, die sie bewachten, nicht die Jarin, sondern ihre Doppelgängerin war.**

Von der französischen Königin Marie Antoinette, die ein ähnliches tragisches Schicksal hatte wie die Jarin, erzählt man, daß auch sie eine Doppelgängerin hatte, die in der Residenz, bei Wällen und Tausendlichkeiten sich als Königin Marie Antoinette infognito ausgab und durch ihr ausschweifendes Leben der wirklichen Königin viel Leid schaffte, da die Bürger diese Doppelgängerin für die richtige Königin hielten. Die Doppelgängerin der Jarin spielte nicht eine so verhängnisvolle Rolle. Im Gegenteil, sie schloß ihre Herrin, denn die Ähnlichkeit, die bis in die höchsten Hofkreise ihre Verbindungen hatten, wußten, daß oft gar nicht die Jarin an der Seite ihres Gemahls erschienen, sondern ihre Doppelgängerin, und sie sind sicherlich dadurch von manchem Anschlag zurückgehalten worden. Dagegen wäre der Frau Malogin ihre Ähnlichkeit mit der Jarin nach der Revolution beinahe einmal verhängnisvoll geworden. Kurze Zeit nach der Ermordung der Zarenfamilie, als die abenteuerlichsten Nachrichten über Flucht und Rettung des Zarenpaars im Volke umliefen, wurde sie von einem ehemaligen Hofbedienten gesehen,

der sofort Alarm schlug und auf der Straße erklärte, daß dies die Jarin wäre, die er sehr gut kannte, da er sie hundertmal gesehen hatte. Die Frau wäre

**beinahe totgeschlagen**

worden. Im letzten Augenblick wurde sie durch einige Soldaten gerettet, die sie auf das Kommissariat brachten. Hier wurde festgestellt, daß es sich um die Doppelgängerin der Jarin handelte, von der man sich zur Zarenzeit geheimnisvolle Dinge erzählt, ohne daß irgendein Mensch etwas Genaueres über sie wußte. Nun ist auch diese geheimnisvolle Persönlichkeit, die eine der interessantesten Frauen des Zarenhofes war, gestorben.

**\* Zwanzigjährige Amerikanerin promoviert in Rön.** An der Universität Rön promovierte die amerikanische Austauschstudentin Ruth Gruber aus New York im Alter von 20 Jahren zum Doktor der Philosophie. Sie bestand ihre mündliche Prüfung mit „Sehr gut“, und dieselbe Note wurde auch ihrer Doktorarbeit zuteil. Ruth Gruber ist der jüngste Doktor, der jemals aus der Universität hervorging.

**\* Das Lied vom braven Dreifährchen.** In dem holländischen Orte Franckenrode reitete der 13jährige Hans-Joachim Wittauer aus Ethenach ein Brautpaar vor dem Tode des Ertrinkens. Die Braut war beim Baden in einen Strudel geraten und drohte zu versinken. Ihr Bräutigam kam zur Hilfe, wurde aber auch vom Strudel erfasst und geriet unter Wasser. Der Zwölfjährige, der den Vorfall beobachtete, machte in aller Eile einen Raha vom Ufer los, sprang hinein und fuhr an die Unfallstelle. Er hielt den Brautleuten, die um ihr Leben kämpften, ein Ruder hin, an das sie sich klammerten. Dann zog er sie beide an den Rand des Rahnes und half ihnen hinein.

**\* Der größte Monolith der Welt.** In nächster Zukunft wird sich Rom rühmen dürfen, den riesigen Monolithen in seinen Mauern zu beherbergen, der von den Spanischen Alpen auf dem Seeweg nach Rom geschafft wurde, um beim Eingang zum Forum Vespasiani seinen Platz zu finden. Es handelt sich um einen Steinblock, den größten Monolithen, den man je gesehen hat. Unter großen Schwierigkeiten wurde er von dem Hundort nach dem Schiff gebracht. Der Riesenstein mißt neun Meter in der Höhe, hat eine Dicke von drei Metern und wiegt 400 Tonnen. Um ihn von Tevere nach dem Forum zu schaffen, bedurfte es eines Seilwerkes von Riesenausmaßen, von dem er auf eine gleitende Jemenbahn weiterbefördert wurde. Das Statuenbild von Rom wird damit um einen Obelisk bereichert werden, wie er kein zweites Mal in der Welt zu finden ist.

**\* Nierenwaldbrände in Griechenland.** Im Peloponnes bei Patras wüten seit mehreren Tagen riesige Waldbrände. Einige Dörfer mußten bereits geräumt werden. Viele andere sind stark gefährdet. Die Zugverbinding ist unterbrochen. Die Waldbrände haben mehrere Todesopfer gefordert. Militär ist zur Hilfeleistung in das Brandgebiet entsandt worden.

**\* Schweres Verkehrsunfall in Spanien.** Am Sonntagabend stürzte in der Nähe von Salamanca ein mit 26 Personen besetzter Autobus, der Ausflügler nach Salamanca zurückbringen wollte, in eine 30 Meter tiefe Schlucht. Von den Insassen fanden sechs den Tod, alle anderen wurden schwer verletzt.

**\* Dienst am Runden.** In einem kleinen Dorfweidhans bei Angoskadt kam es in der Wahlzeit zu Räuereien. Jetzt hat der besorgte Wirt eine Tafel über dem Schenkelein besetzt: „Bei eintretenden Streitigkeiten bitte ich Tische und Stühle zu schonen. Unter dem Ofen haben Knäpfe!“

**\* Der kürzeste Weg.** Fahrlehrer: „Wie stellen Sie die Pferdehaken eines Motors am schnellsten fest?“ Schüler: „Ich lege im Katalog der Firma nach!“

**Sanct Georg**  
NIKOTINARM

58









